

Europäisches Patentamt
Präsidium der Beschwerdekammern

Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern für das Jahr 2007

Änderungsbeschluss

Das Präsidium,

nach Regel 10 Absatz 4 der
Ausführungsordnung zum
Europäischen Patent-
übereinkommen,

gestützt auf Artikel 1 der
Verfahrensordnung der
Beschwerdekammern,

beschließt nachfolgende
Änderungen des
Geschäftsverteilungsplans vom
24. November 2006, in der Fassung
des Änderungsbeschlusses vom
1. April 2007:

Mit Wirkung vom 1. Juli 2007:

I.
Im **Artikel 2 Absatz 1** erhält die
Zusammensetzung nachstehender
Kammern die folgende Fassung:

Beschwerdekammer 3.2.07

Hugo Meinders
(*Vorsitzender*),
Hans-Peter Felgenhauer,
Peter O'Reilly*,
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Eugène Dufrasne
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %)
und Ingo Beckedorf
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %).

Beschwerdekammer 3.5.02

Marco Ruggiu
(*Vorsitzender*)
Mario Rognoni*,
Peter Mühlens
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %),
Helene Preglau
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Jean-Michel Cannard,
Eugène Lachacinski
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %)
und Gary Flyng.

European Patent Office
Presidium of the Boards of Appeal

Business distribution scheme of the Technical Boards of Appeal for the year 2007

Amending decision

The Presidium,

pursuant to Rule 10, paragraph 4, of
the Implementing Regulations to the
European Patent Convention,

having regard to Article 1 of the
Rules of Procedure of the Boards
of Appeal,

hereby decides the following
amendments to the business
distribution scheme of
24 November 2006, as amended on
1 April 2007:

With effect from 1 July 2007:

I.
In **Article 2, paragraph 1**, the
composition of the following boards
will have the version below:

Board of Appeal 3.2.07

Hugo Meinders
(*Chairman*),
Hans-Peter Felgenhauer,
Peter O'Reilly*,
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Eugène Dufrasne
(*legally qualified member*, 50%)
and Ingo Beckedorf
(*legally qualified member*, 50%).

Board of Appeal 3.5.02

Marco Ruggiu
(*Chairman*)
Mario Rognoni*,
Peter Mühlens
(*legally qualified member*, 50%),
Helene Preglau
(*legally qualified member*, 20%),
Jean-Michel Cannard,
Eugène Lachacinski
(*legally qualified member*, 30%)
and Gary Flyng.

Office européen des brevets
Praesidium des chambres de
recours

Plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques pour l'année 2007

Décision de modification

Le Praesidium,

conformément à la règle 10,
paragraphe 4 du règlement
d'exécution de la Convention sur
le brevet européen,

vu l'article premier du règlement de
procédure des chambres de
recours,

arrête comme suit la modification du
plan de répartition des affaires du
24 novembre 2006, modifié le 1^{er} avril
2007 :

Avec effet à compter du
1^{er} juillet 2007 :

I.
Dans l'**article 2, paragraphe 1**, la
composition des chambres ci-après
est modifiée comme suit :

Chambre de recours 3.2.07

Hugo Meinders
(*président*),
Hans-Peter Felgenhauer,
Peter O'Reilly*,
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Eugène Dufrasne
(*membre juriste*, 50%)
et Ingo Beckedorf
(*membre juriste*, 50%).

Chambre de recours 3.5.02

Marco Ruggiu
(*président*)
Mario Rognoni*,
Peter Mühlens
(*membre juriste*, 50%),
Helene Preglau
(*membre juriste*, 20%),
Jean-Michel Cannard,
Eugène Lachacinski
(*membre juriste*, 30%)
et Gary Flyng.

II.

Artikel 8 erhält den neuen Absatz 4:

(4) Abweichend von Artikel 1 Absatz 1 ist die Kammer 3.2.03 für folgendes Verfahren zuständig:

T 0272/05

Geschehen zu München am
8. Juni 2007

Für das Präsidium
Der Vorsitzende

II.

Article 8 will have the new paragraph 4:

(3) Notwithstanding Article 1, paragraph 1, the following appeal shall be allocated to Board 3.2.03:

T 0272/05

Done at Munich on
8 June 2007

For the Presidium
The Chairman

P. Messerli

II.

L'article 8 contient le nouveau paragraphe 4 suivant :

(3) Dérogeant à l'article 1, paragraphe 1, l'affaire indiquée ci-après est attribuée à la chambre 3.2.03 :

T 0272/05

Fait à Munich, le
8 juin 2007

Pour le Praesidium
Le Président